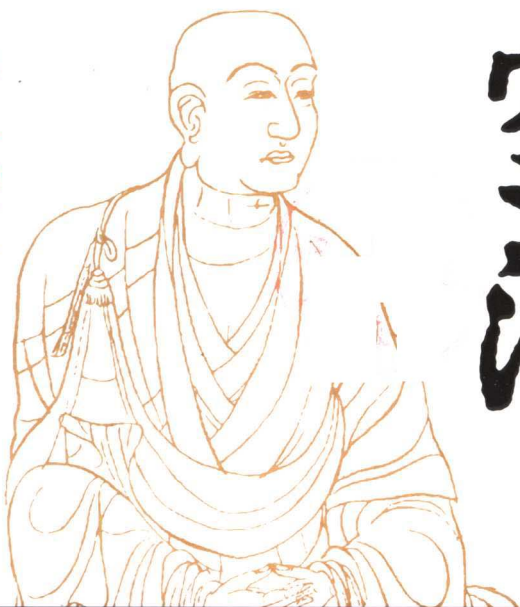


林皎碧 译
茂吕美耶 监修

巨梦枕獏

著



沙門
空海



大唐鬼

中国历史奇幻文学巨著

全套四卷 陆续推出

穿越时空隧道

演义一段妖异的鬼宴传奇

新春贺岁

买1送3 大抽奖

买第一卷
就有机会获得
二~四卷

详情请见回执卡

百家出版社

沙門空海



入唐

〔巨〕**梦枕獯** ●
林皎碧 译 茂吕美耶 监修



◎ 百家出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

沙门空海之大唐鬼宴 / (日) 梦枕獯著; 林皎碧译. —上海: 百家出版社, 2006.1

ISBN 7-80703-439-4

I. 沙... II. ①梦... ②林... III. 长篇小说—日本—现代 IV. I313.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 150526 号

SHAMON KUUKAI TOU NO KUNI NITE ONI TO UTAGE SU

by Baku Yumemakura

Copyright © 2004 by Baku Yumemakura

All rights reserved

Original Japanese edition published by Tokuma Shoten Publishing Co., Ltd.

Simplified Chinese translation rights arranged with Tokuma Shoten Publishing Co., Ltd. through Japan Foreign-Rights Centre

* 本书由台北远流出版公司授权出版, 限在中国大陆地区发行

书 名: 沙门空海之大唐鬼宴

作 者: [日] 梦枕獯

策 划: 阿卡狄亚

责任编辑: 邢 群

封面设计: 木 木

出版发行: 上海文艺出版总社 (www.shwenyi.com)

百家出版社 (200032 上海市茶陵路 175 弄 3 号)

经 销: 全国新华书店

印 刷: 山东新华印刷厂临沂厂

版 次: 2006 年 1 月第 1 版 2006 年 1 月第 1 次印刷

开 本: 880 × 1230 1/32

印 张: 10

字 数: 220 千字

书 号: ISBN 7-80703-439-4/1 · 63

定 价: 23.80 元

本书是经过长期艰苦构思而生的，相对于《阴阳师》，我在本书中耗费的精力要大得多。用一个不太形象的比喻而言：如果说安倍晴明是凡人的化身，那么空海就是我本人的真实写照。

——梦枕獯

(2004年接受记者桦山美夏采访所言)

目 次

【卷之一】



中文版序	1
主要登场人物	3
参考地图	5
序卷 妖物祭	7
第一章 空海说怪力乱神	23
第二章 暗夜秘语	73
第三章 长安之春	87
第四章 胡玉楼	121
第五章 猫屋宇宙问答	151
第六章 作祟	173
第七章 胡旋舞	195
第八章 孔雀明王	215
第九章 邪宗淫祠	231
第十章 妙适菩萨	261
第十一章 猫道士	283
附录 空海年表	309

空海和大唐

【中文版序】

琴枕獭

空海这个和尚，要说是日本这一国土所产、最早的一位“世界人”也无不可。

“弘法大师”这一别名同为世人所熟知。

公元七七四年出生于赞岐，八〇四年渡海入唐，抵达长安，跟着青龙寺惠果和尚学习密教，返回日本后，创建密教真言宗。

要说是日本最伟大的宗教家，实在也无不可啊！

当时，他已自学完成传入日本的部分密教（杂密），因此也有人认为，空海入唐之前，对于密教早已大略了然于心了。

他的唐语说得有如唐人般流利。

这也算是一种天才吧！

空海入唐之时，长安有如即将掉落的果实。

就像即将从树上掉落的果实那样的成熟。

《沙门空海之大唐鬼宴》，就是以这个时期的空海为主角而写成的小说。

事实上，空海停留长安之际，曾历经两次皇帝更迭。

这部小说，就是有关空海解开皇帝死亡秘密的故事。



与此同时，在长安，还有一位在日本享得大名的诗人白居易，也就是白居易。

这位白居易，写出有名的《长恨歌》，也是在这个时候。

《长恨歌》叙述唐玄宗和杨贵妃之间的凄美恋情。平安时代起，这首诗就广为日本人所知悉。

《沙门空海之大唐鬼宴》，也谈到了这首诗是在何种背景之下完成的。

这个时期，长安约有一百万人口。其中，大约有一万是外国人。

既有聂斯脱利派（景教）的基督教徒，也有伊斯兰教徒。琐罗亚斯德教、摩尼教也都流传进来了。

在长安，有专为各种宗教信仰的人所兴建的各式各样寺院，各种信仰也都获得官方保护。

从世界史角度看来，真可说是一个具有优质文化的城市。

深奥的大陆文化，就在长安这个城市开花结果。

对空海而言，无疑地，这个城市远比日本这个国家有趣多了。

与其返回日本，空海毋宁更想留在这一大唐首都吧！

每当我想起空海这一人物时，总觉得他为何不留在此时此刻的大唐，真是不可思议的事情。

当时世界上最大的城市，长安。

呼吸着自由空气的空海，又将如何跟那些使出玄术、妖法的魔道士有所牵扯纠缠呢？就请大家密切期待，欢心享读吧！



《沙门空海之大唐鬼宴》主要登场人物

—— 德宗 ~ 顺宗时代 ——

空海：为求密宗大法而入唐的年轻日本修行僧。

橘逸势：以遣唐使身份赴长安的日本儒生，空海的好友。

丹翁：道士。经常出没于空海四周，并给予意见。

刘云樵：金吾卫卫士，家中出现妖猫，妻子为妖所夺。

徐文强：骊山下的农民，因在棉花田里听到谜般的细语，而引发怪异事件。

张彦高：金吾卫卫士，徐文强的好友。

大猴：出生于天竺的巨汉，空海的佣人。

玉莲：胡玉楼的妓女。

丽香：雅风楼的妓女。

马哈缅甸：波斯商人。多丽丝纳、都露顺谷丽、谷丽缙肯三姊妹的父亲。

惠果：青龙寺老师父。

凤鸣：青龙寺僧人，来自西藏。

安萨宝：祇教寺住持。

白居易：即白居易，大诗人，以玄宗和杨贵妃的关系为题材，写下名诗《长恨歌》。

王叔文：顺宗朝宰相。

柳宗元：王叔文的同党，中唐之代表文人。

韩愈：柳宗元同僚，亦为中唐之代表文人。

子英：柳宗元属下。



赤：柳宗元属下。

周明德：方士，督鲁治手下。

督鲁治：来自波斯的咒师。

—— 玄宗时代 ——

安倍仲麻吕：玄宗时入唐的日本儒生，一生都在唐朝度过。汉名为“晁衡”。

李白：唐朝代表诗人，曾得玄宗赏识后又失势。

玄宗：大唐皇帝，宠爱杨贵妃。

杨贵妃：玄宗爱妃。集玄宗宠爱于一身，因安禄山之乱而死于非命。

高力士：玄宗朝之宦官。

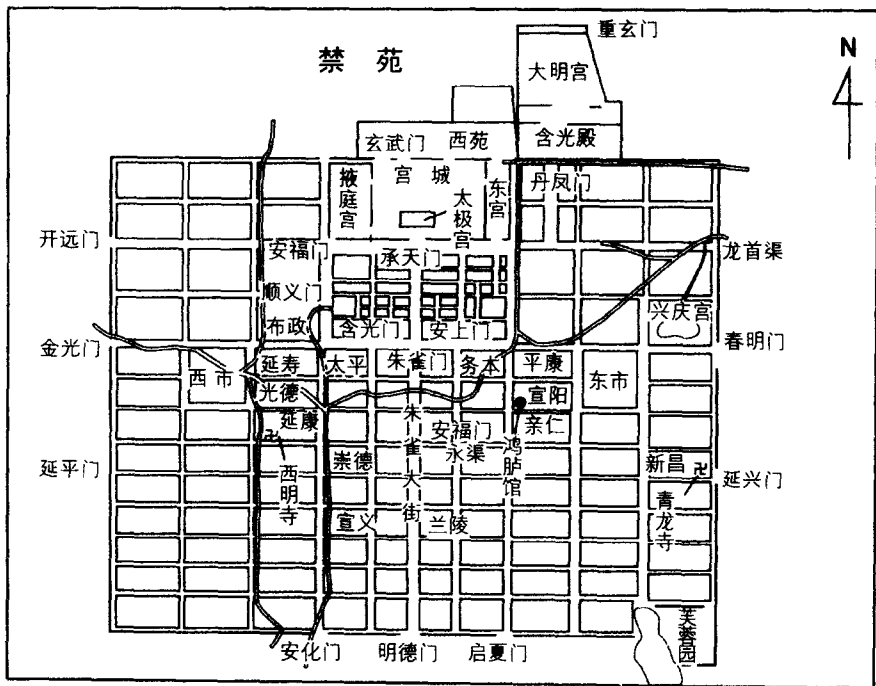
黄鹤：胡人道士。杨贵妃临刑时，提出不同处理建议。

丹龙：黄鹤的弟子。

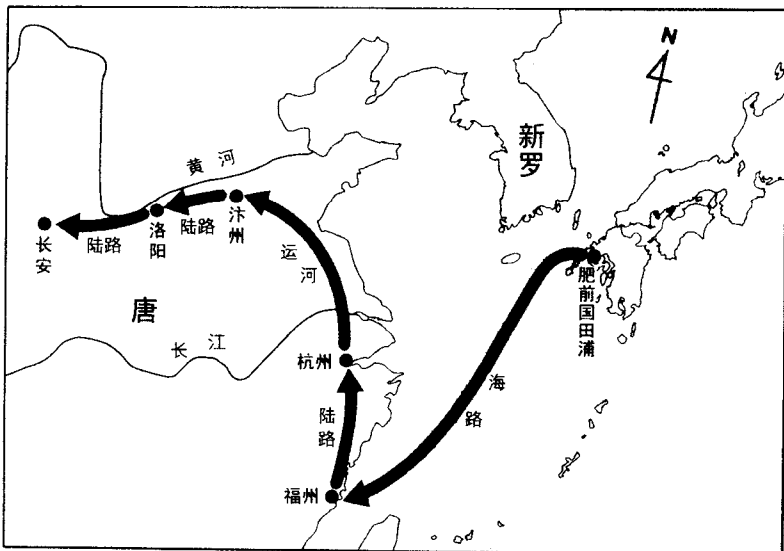
白龙：黄鹤的弟子。

不空：密宗僧。

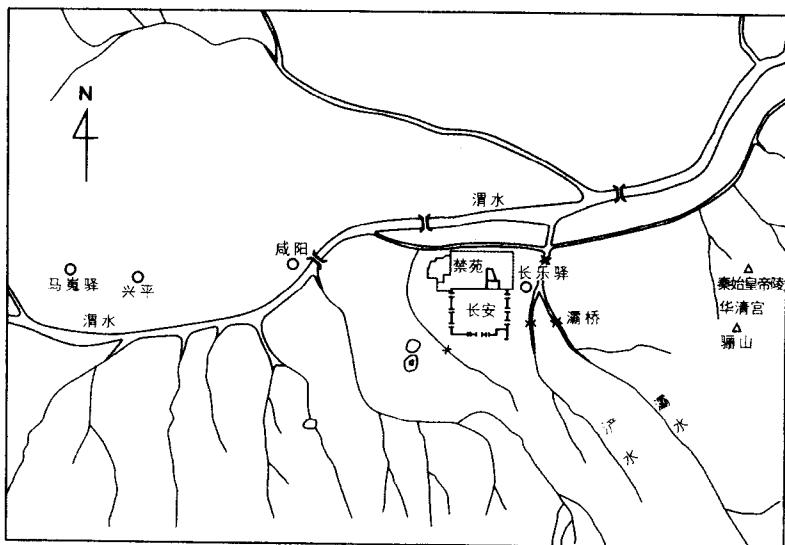




长安市街图



空海入唐路线图



长安周边图

妖物祭

序卷

妖怪第一次出现在刘云樵宅邸，是八月上旬的事。

阴历八月，即阳历九月。

那一年——贞元二十年（公元八〇四）七月六日——从日本久贺岛出发的遣唐使第一船，途中遭到暴风雨，乘载着沙门空海的船只只在海上漂流三十四天，来到了福州海岸。也是八月的事。

古籍记载：“福州长溪县赤岸镇以南海口。”

此处属于闽地。

空海来到这块土地时，还是个默默无闻的留学僧，这是他初次踏上唐土。

这些暂且不表。

我们再回到刘云樵宅邸的妖怪来。

那天下午，云樵的妻子坐在看得见庭院夹竹桃的厢房里，正吃着木盘上的瓜果。

女佣切上来的是哈密瓜。

整颗哈密瓜对切成两半，再将每一半切成三片，她正品尝着这些哈密瓜。



这时，有只黑猫，慢条斯理地从庭院走了过来。

那是只长毛大猫。

它走到盛着哈密瓜的木盘前坐了下来，用碧绿瞳孔仰望着云樵的妻子。

“喂，看起来很好吃喔。”猫如此说。

突然来了只会说话的猫，把云樵的妻子吓一大跳。

她把含在口中的哈密瓜囫囵吞下，环视四周。四下无人。再把视线落在猫身上。

“具佐左道汪啦。”黑猫说。

仿佛主人在使唤下人一般。这不是普通的猫。

云樵的妻子心里想着，自古以来，就有老猫幻化成妖、能解人语的传说，这只猫恐怕就是这类妖怪了。

她愈想愈害怕，就唤令女佣把装着鲤鱼的水盆端过来。

“真是好鱼！”

那猫一说完，立刻伸出手爪从水中一把抓起鲤鱼来，鱼尾巴还在地面上下拍打，大猫便已从头部咯吱咯吱地扯嚼起来了。

“剩下一尾，留给云樵吧！”猫说。

话才说完，随即跃往屋墙奔去，眼看它倒挂在天花板上奔跑，一溜烟儿就消失无踪了。

“哈密瓜跟鲤鱼真是好吃。过阵子俺还再来。”屋顶传来猫声：“你到院里夹竹桃树下挖挖看吧！”

留下这句话后，就再也听不到猫的声音了。

妻子抱着姑且一试的心情，要佣人挖挖看，结果挖出一个陶坛。打开一看，里面装满小铜钱，虽说是小铜钱，数一数竟然也有云樵半年薪饷那么多。

傍晚，云樵一回到家，妻子急忙报告此事。

听完妻子的话，云樵起先还疑惑怎么会有这种事？看到坛子和钱币后，也只好相信了。

“不过……”云樵双手交叉胸前。

问题是，这些钱该如何处置呢？

刘云樵任职于“金吾卫”。这官职，换成现代说法，就是大唐首都长安警局的警官。这个职位并非一般人就可担任的。

在长安，从皇城北侧中央的朱雀门到南侧的明德门，有条南北



向的笔直大路，此大路名为“朱雀大街”。以大街为中心，西侧称“右街”，东侧则称为“左街”。

云樵负责右街的警备，所以是“右金吾卫”官员。

尽管是从自家庭院挖出来的，然而，依他这种身份，能否把这笔无主钱财据为己有呢？他心中非常犹豫。

这座宅邸，原本也非云樵所有。这是一百多年的老宅子。

据说，最初是从洛阳迁来长安的一名油商所建造，屋主早已几度更迭。

刘家从云樵的祖父那一代才住进来。祖父刘仲虚，安史之乱时曾随玄宗逃到蜀地。

若是祖父所藏之物，死前理应有所交代才对啊！这些钱，恐怕是最早入主的油商、或是后来进住者所埋藏的吧？

事到如今，根本无从查出是谁的；倒也不是完全没办法，只是非常困难罢了。

到底该如何是好呢？云樵抱着手臂暗忖。

“这有什么不好？”云樵的妻子说：“我们不也收过好几回别人的钱吗？”

“但是，那些钱算是……”

云樵想说的是——“贿赂”总还是来路清楚的钱。所谓贿赂，是云樵对某些事睁一只眼闭一只眼，或给人家什么方便所获得的报酬。

“这些钱来路不明，”因为是妖怪所给的，所以云樵说：“很可怕！”

云樵向妻子说明，自己并非只烦恼能否能将“非报酬性”的金

钱据为己有而已。

“那只好扔掉啰。”

“这样也……”云樵含糊其辞。

真要扔掉，又觉得可惜。若是给别人，更是心有不舍。

如果呈报上去，事情会变得更加复杂，到头来，这笔钱不是落到某官吏怀抱里，便是被某人给霸占了。

话虽如此，若说要把钱再埋回原处，还是不甘心。

“把这当成报酬，不就得了吗？”妻子说。

“嗯，可是……”

“就当是那只猫吃掉鲤鱼后，送给我们的回礼，这不是很好吗？”妻子又说。

尽管如此，云樵仍然拿不定主意。

“嗯。”他歪头苦思。

“收下吧！”屋顶又传来了声音。是那只猫的声音。

最后，事情就这样定下来。

“那真是一只好猫啊！”云樵的妻子喜滋滋地说。

于是，那只猫就变成云樵家饲养的猫了。

虽说饲养，却和一般人的饲养方式有些不同。总之，那只猫只在高兴时才会出现。

也因此，所谓猫食，就是每晚将一尾活鱼放入水盆里，再把水盆放置在屋角。翌日早晨，前去查看，水盆中就看不到鱼了。

“喂，我想吃肉！”当猫想吃别的食物时，自己也会出声。

大猫还经常预言。

“傍晚要下雨啰。”突然会说出这样的话。

